

GOBERNU ONAREN KODEA

Komenigarria da gobernurako printzipio batzuk idaztea eta tresna batzuk diseinatzea, tokiko hautetsien jokabideak finkatzeko eta kudeaketa txarra saihestuko duen etika publiko bateratua konfiguratzeko, ustelkeriazko balizko jarduerak albo batera utziko baititu eta, aldiz, praktika onak orokortuko ditu.

Udalen kudeaketan tokiko hautetsien zeregina funtsezkoa da sistema demokratikoaren funtzionamendurako, herritarrengandik gertu baitaude; hori dela eta, zeregin hori arduraz egin behar da, gizartea zerbitzatzeko borondatez, gardentasunez, eraginkortasunez eta euren funtzio publikoei erabateko dedikazioa eskainiaz.

Dena dela, sistema demokratikoak kudeaketa txarrak eta ustelkeria jasan behar izaten ditu zenbaitetan, kudeaketan eta herritarrekiko harremanetan ez da gardentasunik egoten eta horren ondorioz, kargu hautetsiak gizarte errealitatek urrundu egiten dira, interes pribatuekin elkar hartzen dute eta oposizioak ez du kudeaketa kontrolatzeko adina bide izaten.

Ezohiko kasuak izan arren, horrelako gertakariak demokrazia kaltetu egiten dute eta Erakundeen eta politikarien sinesgarritasuna txikitu ere bai. Horiek horrela, tokiko demokraziaren funtzionamendu onari hitza eman beharra dago eta hor sakondu beharra dago jokabide zuzen, garden eta parte hartzaileekin.

Egia esan, tokiko gobernuak gure garaiko aldaketan protagonista izan gara eta

CODIGO DE BUEN GOBIERNO

Se considera conveniente la redacción de una serie de principios y el diseño de instrumentos de gobierno, que contribuyan a consolidar pautas de comportamiento de los electos locales en aras a configurar una ética pública común que evite la mala gestión, destierre posibles actuaciones corruptas, y por el contrario sirva para generalizar las buenas prácticas.

El papel de los electos locales en la gestión de los Ayuntamientos, esencial para el funcionamiento del sistema democrático por su proximidad a la ciudadanía, debe ser ejercido, en general, con sentido de la responsabilidad, voluntad de servicio a la sociedad, transparencia, eficacia y dedicación plena a sus funciones públicas.

No obstante, en algunas ocasiones, el sistema democrático soporta casos de mala gestión y corrupción, falta de transparencia en la gestión y en la relación con la ciudadanía, alejamiento de los cargos electos de la realidad social, connivencia con los intereses privados, ausencia de cauces suficientes para el control de la gestión por la oposición.

Aún siendo casos excepcionales, estos hechos degradan y perjudican a la democracia y dañan la credibilidad de Instituciones y políticos. Frente a estos fenómenos, la única respuesta posible es la de comprometerse con el buen funcionamiento de la democracia local y profundizar en ella a través de una conducta honesta, transparente y abierta a la participación.

Lo cierto es que los Gobiernos Locales hemos sido protagonistas de los cambios de nuestro

aurrerapen kolektiborako, garapen iraunkorrerako eta aukera-berdintasunerako eraldaketa ekonomiko eta sozialentzat funtsezkoak izan gara gure herrialdean.

Gura Udalei esker, berdintasunerantz eta gizarte justiziarantz urratsak eman ditugu, gure demokrazia eta parte hartzeko formula berriak finkatu eta garatu dira eta herritarrek euren askatasunak eta eskubideak erabili ahal izan dituzte, belaunaldi berriko eskubideak sustatu dituzte, gizon eta emakumeen arteko berdintasunean ekarpen aktiboa izan dute, genero indarkeriaren aurkako borrokan ere bai, herritar guztien egiazko berdintasunean, mendekoen zaintzan eta arretan, enplegua sortzean, langileen etengabeko prestakuntzan, gizarte kohesioa indartzean, ongizate estatua finkatzean eta elkartasunean eta garapenerako lankidetzan.

Beraz, tokiko esparrua ekintza politikoaren eta etorkizuneko demokraziaren espazio estrategikoa da, baita herritarren eskubideak garatzeko espazio estrategikoa ere eta belaunaldi berriaren gizarte eskubideak egia bihurtzeko aukera. Baliabide hauekin, ezagutza honekin, Tokiko Gobernu Onaren Kode honen garapena sustatu nahi dugu.

Hori dela eta, beharrezkoa da akordio bat, eta aurrekari hauek gogoan izanda gutxienez hauek jaso behar ditu akordio horrek:

TOKIKO GOBERNU ONAREN KODEAREN PRINTZIOAK

- Iurretako hautetsiak gure funtzioak betetzean ordenamendu juridikoaren arabera arituko gara eta Tokiko Gobernu Onaren Kode honetako jokabideetara egokituko dugu gure jarduera.

tiempo y determinantes de las transformaciones económicas y sociales para el progreso colectivo, el desarrollo sostenible y la igualdad de oportunidades en nuestro país.

Nuestros Ayuntamientos han contribuido al avance hacia la igualdad y la justicia social, la consolidación y el desarrollo de nuestra democracia, nuevas formas de participación y el ejercicio de las libertades y derechos de ciudadanía, han impulsado derechos de nueva generación, han contribuido activamente a la igualdad entre hombres y mujeres, a la lucha contra la violencia de género, a la igualdad efectiva de todos los ciudadanos y ciudadanas, al cuidado y atención de personas dependientes, a la creación de empleo, a la formación permanente de los trabajadores y trabajadoras, al fortalecimiento de la cohesión social, a la consolidación del Estado de Bienestar y a la solidaridad y cooperación al desarrollo.

Por tanto, consideramos el ámbito local como un espacio estratégico de la acción política y el futuro de la democracia, así como para el desarrollo de los derechos de la ciudadanía y una oportunidad para hacer realidad los derechos sociales de nueva generación. Con este bagaje, promovemos el desarrollo de este Código del Buen Gobierno Local.

Por ello, se hace necesario un acuerdo que en ejecución de estos antecedentes recoja como mínimo los siguientes:

PRINCIPIOS DEL CÓDIGO DEL BUEN GOBIERNO LOCAL

- Los electos de Iurreta actuaremos en el desempeño de nuestras funciones, de acuerdo con el ordenamiento jurídico y ajustaremos nuestra actividad a los principios éticos y de conducta contenidos en el presente Código de Buen Gobierno Local.

- Gure jardueren gidari eraginkortasuna, Administrazioaren modernizazioa eta herritarrei zerbitzu ona eskaintzea izango dira; eta denen interesak defendatuko ditugu leialtasunez, objektibitatez, inpartzialtasunez, isilekotasunez, zorrotz eta herritarrengandik gertu egonda.
- Kudeaketa ereduak hobetzeko ekarpenak egingo ditugu eta herritarrei Tokiko Gobernu ona ziurtatuko diegu berdintasunaren eta elkartasunaren berme gisa, etika publikoarekin eta demokraziaren kalitatearekin konpromisoa izango dugu herritarrengandik gertueneko kudeaketa esparruan.
- Tokiko ordezkariok gardentasuna eta demokrazia parte hartzailea sustatuko ditugu.
- Pobreziaren alde egingo dugu lana, gizarteratzearen alde eta lurralde orekaren alde; herritarrei zerbitzuak gerturatuko dizkiegu eta udalerrri osoan modu ekitatiboan banatuko ditugu.
- Herritarren borondatea errespetatuko dugu eta zintzotasun politikoz arituko gara.
- Giza eskubideak errespetatuko ditugu eta errespetaraziko ditugu, balio zibikoak bultzatuko ditugu eta gure parte hartzeetan errespetuzko tonu adeitsua erabiliko dugu nahiz Udaleko kideekin nahiz herritarrekin eta hauei euren eskubideak erabiltzeko eta betebeharrak betetzeko bideak erraztuko dizkiegu.
- Hautetsiak ez ditugu gure funtzioak edo karguko abantailak erabiliko geure edo hirugarrenen interes pribatuen mesedetan, faboritismoak galaraziko ditugu eta norbere mesedean agintaritza erabiltzea ere bai.
- Tokiko hautetsiek ez dute onartuko erakundeen edo pertsonen oparirik,
- Regirán nuestras actuaciones la eficiencia, la modernización de la Administración y el buen servicio a la ciudadanía, defendiendo los intereses generales con honestidad, objetividad, imparcialidad, confidencialidad, austeridad y cercanía a la ciudadanía.
- Contribuiremos a la mejora de los modelos de gestión y aseguraremos a la ciudadanía un buen Gobierno Local como garantía de igualdad y solidaridad, adquiriendo un compromiso con la ética pública y la calidad de la democracia en el ámbito de gestión más próximo a la ciudadanía.
- Los representantes locales fomentaremos la transparencia y la democracia participativa.
- Trabajaremos contra la pobreza, a favor de la inclusión social, y el equilibrio territorial, acercando los servicios a la ciudadanía y distribuyéndolos en el conjunto del municipio de forma equitativa.
- Respetaremos la voluntad de la ciudadanía y actuaremos con lealtad política.
- Respetaremos y haremos respetar los derechos humanos, fomentaremos los valores cívicos, y utilizaremos un tono respetuoso y deferente en nuestras intervenciones tanto hacia cualquier miembro de la Corporación como hacia la ciudadanía, a la que facilitaremos el ejercicio de sus derechos y el cumplimiento de sus obligaciones.
- Los representantes electos nos abstendremos de ejercer nuestras funciones o utilizar las prerrogativas del cargo para favorecer intereses privados, propios o de terceras personas, prohibiendo el favoritismo y el ejercicio de autoridad en beneficio propio.
- Los electos locales no aceptarán regalos que sobrepasen los usos y costumbres de la simple

kortesiaren mugak gainditzen badituzte.

- Tokiko politiken helburu nagusien artean sartuko dugu aldaketa klimatikoaren aurkako borroka, ingurumenaren babesa eta lurraldearen antolamendu arrazional eta iraunkorra.

TOKIKO DEMOKRAZIAREN KUDEAKETA ETA KALITATEA HOBETZEKO NEURRIAK

Ezinbestekoa da gure udala herritarrei gerturatzeko neurri guztiak sustatzea eta garatzea eta neurri horiek kudeaketaren erabateko gardentasuna eta informazio ahalik eta zabalena bermatzea. Hori lortzeko:

- Iradokizunak eta Erreklamazioak egiteko mekanismoak sortuko ditugu, herritarren parte hartzea eta komunikazioa hazi dadin.
- Oro har, gutxienez hilean behin egingo dira ohiko Osoko Bilkurak.
- Zehatz-mehatz argitaratuko dira diru-laguntzak eta laguntzak emateko prozedurak, zenbatekoa eta onuradunak zehaztuko dira, eta ahalik eta gardentasun mailarik handiena erabiliko da pertsona juridiko eskatzaileen eta horien mendeko taldeen inguruan.
- Herritarrek Zerbitzu Publikoetan Sarbide Elektronikoa izateari buruzko Legea ezar dadila sustatuko da, baliabideak bideratuko dira informazioaren eta ezagutzaren teknologien erabilpenerako.
- Tokiko informazio eta komunikazio bitartekoen pluraltasuna bermatuko da.
- Gizarte sektoreekin, administrazio langileekin eta sindikatuarekin elkarrizketa sustatuko dugu, tokiko zerbitzu publikoak

cortesía por parte de entidades o personas.

- Incluiremos entre los principales objetivos de las políticas locales la lucha contra el cambio climático, la protección del medio ambiente y la ordenación racional y sostenible del territorio.

MEDIDAS PARA MEJORAR LA GESTIÓN Y LA CALIDAD DE LA DEMOCRACIA LOCAL

Resulta indispensable el estímulo y desarrollo de todas aquellas medidas que contribuyan a acercar nuestro ayuntamiento al ciudadano y garanticen la máxima transparencia en la gestión y la más amplia información. Para conseguirlo:

- Crearemos mecanismos para posibilitar la formulación de Sugerencias y Reclamaciones como medio de profundizar en la participación y comunicación con los vecinos.
- Como norma general, se celebrarán Plenos ordinarios al menos de carácter mensual.
- Se publicará detalladamente el procedimiento de concesión de subvenciones y ayudas, con determinación de la cuantía y del beneficiario, y con máximo nivel de transparencia acerca de las personas jurídicas solicitantes y los grupos de las que dependan.
- Impulsar la aplicación de la Ley de Acceso Electrónico de los Ciudadanos a la Administración, destinando recursos a la utilización de las tecnologías de la información y el conocimiento.
- Se garantizará la pluralidad en los medios locales de información y comunicación.
- Promoveremos el diálogo con los sectores sociales, con los trabajadores de la administración y las organizaciones sindicales,

eraginkortasunez eskaintzeko konpromisoa indartuko dugu.

BATERAEZINTASUNAK ETA JARDUE- REN ETA ONDASUNEN AITORPENA

- Tokiko ordezkariak agintaldiaren hasieran eta amaieran balizko bateraezintasunei buruzko aitorpena eta diru sarrerak ematen dizkieten edo eman dakizkiekeen jarduera orori buruzko aitorpena egingo dute.
- Kargu hautetsien ondasunen eta jardueren aitorpenak eta balizko bateraezintasunen zergatiak publiko egingo dira, Osoko Bilkurek onartuko dituzten ereduaren arabera.
- Ondasunen eta interesen Erregistrora igorriko dira Legealdian izandako ondare edo jarduera arloko aldaketak, gertatzen direnetik bi hilabeteko epean.
- Hautetsien ordainsari guztiak argitaratuko dira, baita euren karguaren ondorioz egindako ordezkari zengatik jasotako sari ekonomikoak ere.
- Tokiko hautetsiek euren gastuen politikan austeritate eta zuhurtzia irizpideak erabiliko dituzte.

DEMOKRAZIA PARTE HARTZAILEKO NEURRIAK

- Harremanetan eta elkarriketan oinarritutako Administrazioa sustatuko da, herritarrei eta ekonomia, gizarte eta kultura arloko eragile desberdinei kontsultatuko diena eta parte hartuko dutena, eta horretarako beharrezko bideak eskainiko dituena.

incentivando el compromiso con la eficiencia en la prestación de los servicios públicos locales.

INCOMPATIBILIDADES Y DECLARA- CIONES DE ACTIVIDADES Y BIENES

- Los representantes locales, formularán, al inicio y final del mandato, declaración sobre causas de posible incompatibilidad y sobre cualquier actividad que les proporcione o pueda proporcionar ingresos económicos.
- Se harán públicas las declaraciones de bienes, de actividades y causas de posible incompatibilidad, de los cargos públicos electos, conforme a los modelos que serán aprobados por los Plenos.
- Se trasladarán al Registro de bienes e intereses los cambios patrimoniales o de actividades que tengan lugar a lo largo de la Legislatura, en el plazo de dos meses desde que se produzcan.
- Se publicarán las retribuciones íntegras de los cargos públicos electos, así como las compensaciones económicas que perciban por la representación desempeñada con motivo de su cargo.
- Los electos locales actuarán de acuerdo con criterios de austeridad y prudencia en su política de gastos.

MEDIDAS DE DEMOCRACIA PARTICI- PATIVA

- Se fomentará una Administración relacional, dialogante, que implique y consulte a la ciudadanía y a los diferentes agentes económicos, sociales y culturales, facilitando los cauces y los medios necesarios.

- Taldeek parte hartzeko formulak artikulatuko dira, Agenda 21eko foroak sustatuko dira, ESKOLA AGENDA 21 bultzatuko da eta haurren parte hartzeari arreta berezia eskainiko zaio; formula hori bera edo beste batzuk erabiliko dira gazteekin, helduekin eta etorkinekin.

- Herritarren eta tokiko ordezkarien arteko informazio eskubidea ziurtatuko dugu, ahalik eta gehien aprobetxatuko ditugu informaziorako teknologiak eta horien erabilpena bultzatuko da.

ONARTZEKO, HEDATZEKO ETA BETETZEKO BIDEAK

- Udalean ordezkaritza duten alderdi politikoek eztabaidatu dute Kodea eta ondoren batzordean eta osoko bilkuran onartu da.

- Udalak Kode hau onartzen duenean bere berri emango die herritarrei, bere akordioetako eta tokiko ekitaldietako oinarrietan aipatuko du eta bete dadin lanean arituko da.

- Se articularán fórmulas de participación respecto a diferentes colectivos, fomentando los foros de la Agenda 21, prestando atención diferenciada a la participación de los niños y niñas con el impulso de la AGENDA 21 ESCOLAR, y la misma u otras fórmulas para jóvenes, personas mayores e inmigrantes.

- Aseguraremos el derecho a la información entre la ciudadanía y los representantes locales, aprovechando al máximo las tecnologías de la información, a cuya utilización se contribuirá decididamente.

MECANISMOS PARA SU APROBACIÓN, DIFUSIÓN Y CUMPLIMIENTO

- El Código ha sido debatido por los diferentes partidos políticos representados en el ayuntamiento, sometido a posterior aprobación en comisión y pleno municipal.

- El Ayuntamiento una vez aprobado este Código informará de su existencia y contenido a la ciudadanía, lo mencionará en los fundamentos de sus acuerdos y actos locales y velarán por su cumplimiento.